

ZMLUVA
O POSKYTNUTÍ PODPORY ZO ZELENÉHO VZDELÁVACIEHO FONDU
č. SAŽP SE/ZVF/2019/26

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení
neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

Čl. I.
ZMLUVNÉ STRANY

1. Poskytovateľ:

Slovenská agentúra životného prostredia

so sídlom Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica

oprávnený konateľ v mene agentúry: RNDr. Richard Müller, PhD., generálny riaditeľ

IČO: 00 626 031

DIČ: 2021125821

bankové spojenie:

IBAN:

e-mail:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

2. Príjemca:

Strom života

občianske združenie

so sídlom: Jelenia 3141/7, 811 05 Bratislava – Staré mesto

oprávnený konateľ v mene združenia: Ing. Jozef Kahan, PhD.

IČO: 00587010

bankové spojenie:

IBAN:

e-mail:

(ďalej len „Príjemca“, spolu s Poskytovateľom aj ako „zmluvné strany“)

u z a t v á r a j ú t ú t o z m l u v u :

Čl. II.
PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytnúť Príjemcovi podporu zo Zeleného vzdelávacieho fondu (ďalej len „ZVF“) formou finančných prostriedkov (ďalej len „prostriedky“) na základe schváleného projektového zámeru bližšie špecifikovaného a na

účel uvedený v článku III. tejto Zmluvy. Prijemca sa zaväzuje prijať prostriedky vo výške uvedenej v článku IV. bod 2. tejto Zmluvy bez výhrad a naložiť s nimi podľa podmienok tejto Zmluvy.

Čl. III.

ÚČEL POSKYTNUTIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

1. Poskytnuté prostriedky sa účelovo použijú na realizáciu:
 - Názov projektového zámeru (účel poskytnutia prostriedkov):
Jesenný environmentálny trojboj
 - Číslo projektového zámeru: 3411/2018
(ďalej len „Projektový zámer“).
2. Doba trvania realizácie Projektového zámeru (začiatok a koniec) 1. 4. 2019 – 30. 4. 2020
3. Schválené prostriedky na realizáciu Projektového zámeru predstavujú sumu vo výške 7.000,00 EUR s DPH (slovom sedemtisíc eur s DPH) z toho spolufinancovanie Prijemcu tvorí 5 % (ďalej len „povinná suma“) vo výške 350,00 EUR s DPH (slovom tristopäťdesiat eur s DPH).
4. Podmienkou poskytnutia prostriedkov je okrem iného výber dodávateľa(ov) uvedeného (ých) v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy na realizáciu Projektového zámeru, ktorý je povinný zabezpečiť Prijemca v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o VO“), platnom v čase výberu dodávateľa(ov). Za dodržanie zákonných postupov pri výbere dodávateľa(ov), upravených Zákonom o VO, platnom v čase výberu dodávateľa(ov), zodpovedá Prijemca.

Čl. IV.

PODMIENKY A VÝŠKA POSKYTNUTIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

1. Podmienkou poskytnutia prostriedkov je okrem iného aj povinnosť Prijemcu predložiť elektronicky alebo prostredníctvom poštovej služby výpis z osobitného bankového účtu na realizáciu Projektového zámeru (ďalej len „bankový účet“), ktorým preukáže vklad, resp. prevod peňažných prostriedkov na tento bankový účet v rozsahu minimálne 5% tvoriacich povinnú sumu uvedenú v článku III. bod 3. tejto Zmluvy.
2. Na realizáciu Projektového zámeru sa Poskytovateľ po splnení bodu 1. tohto článku tejto Zmluvy zaväzuje poskytnúť Prijemcovi prostriedky vo výške 7.000,00 EUR s DPH (slovom sedemtisíc eur s DPH).
3. V prípade, ak oprávnené výdavky skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané na realizáciu Projektového zámeru po jeho ukončení budú nižšie, ako súčet sumy poskytnutých prostriedkov uvedených v bode 2. tohto článku tejto Zmluvy a povinnej sumy, Prijemcovi vznikne nárok na prostriedky len do výšky skutočných a riadne preukázaných vynaložených výdavkov na realizáciu Projektového zámeru v dobe jeho trvania a po odpočítaní pomernej čiastky povinnej sumy. Poskytovateľ je v takomto prípade oprávnený bez uzatvorenia dodatku k Zmluve znížiť výšku poskytnutých

prostriedkov. Rozdiel je Prijemca povinný bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi na účet Poskytovateľa, z ktorého boli prostriedky poukázané.

4. Konečná výška poskytnutých prostriedkov, ktorá bude vyplatená Prijemcovi sa určí na základe Reálneho položkovitého rozpočtu Projektového zámeru, ktorý je Prílohou č. 1 tejto Zmluvy. Celková výška poskytnutých prostriedkov uvedená v bode 2. tohto článku tejto Zmluvy je výška maximálna, nesmie byť prekročená a nie je možné ju dodatočne navyšovať. V prípade navýšenia skutočne vynaložených výdavkov súvisiacich s realizáciou Projektového zámeru, tieto znáša výlučne Prijemca na vlastné náklady.
5. Prijemca je povinný najneskôr ku dňu podpisu Zmluvy predložiť Poskytovateľovi doklad o zriadení bankového účtu (kópia zmluvy o otvorení bežného účtu zaslaná elektronicky). Odo dňa uzatvorenia Zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s poskytnutím prostriedkov na realizáciu Projektového zámeru špecifikovaného v článku III. tejto Zmluvy, uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto bankového účtu a to len formou bezhotovostných prevodov príp. hotovostného výberu na drobné nákupy uvedené v Reálnom položkovitom rozpočte Projektového zámeru, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy. Maximálna výška takéhoto drobného nákupu je 50,00 EUR (slovom päťdesiat celých nula stotín eur).

Čl. V.

LEHOTY A SPÔSOB ČERPANIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

1. Poskytovateľ poskytne prostriedky uvedené v článku IV. bod 2. tejto Zmluvy jednorazovo bezhotovostne na účet Prijemcu uvedený v článku I. bod 2. tejto Zmluvy, a to do 30 kalendárnych dní po splnení podmienky uvedenej v článku IV. bod 1. tejto Zmluvy.
2. Prijemca je povinný, za účelom čerpania poskytnutých prostriedkov na základe Zmluvy, predkladať Poskytovateľovi originály faktúr, originály zálohových faktúr, prípadne originály iných účtovných dokladov (ďalej len „účtovné doklady“) v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktorými Prijemca hodnoverne a bez akýchkoľvek pochybností preukáže účelovosť použitia poskytnutých prostriedkov, teda úhradu oprávnených výdavkov na realizáciu Projektového zámeru, a to počas doby trvania realizácie Projektového zámeru podľa bodu 2. článku III. tejto Zmluvy, v ktorej sa prostriedky poskytli. Účtovné doklady musia byť vystavené vybraným(i) dodávateľom(mi) uvedeným(i) v Prílohe č. 2. tejto Zmluvy. Prijemca je tiež povinný na požiadanie Poskytovateľa k čerpaniu prostriedkov predložiť ďalšie doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému Projektovému zámeru na preukázanie oprávnenosti vynaložených výdavkov. Prijemca je povinný uvedené doklady doručiť Poskytovateľovi najneskôr v lehote do 30 kalendárnych dní po ukončení realizácie Projektového zámeru.
3. V prípade, ak Prijemca najneskôr v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku tejto Zmluvy nepredloží Poskytovateľovi originály účtovných dokladov v súvislosti s úhradou výdavkov na realizáciu Projektového zámeru, výpis z hlavnej knihy o účtovaní účtovných dokladov týkajúcich sa Projektového zámeru alebo nepredloží doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému Projektovému zámeru, ktoré od neho vyžiadal Poskytovateľ na preukázanie oprávnenosti vynaložených výdavkov, je toto podstatným porušením tejto Zmluvy a Prijemca je povinný prostriedky vrátiť v celej poskytnutej výške Poskytovateľovi.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok Poskytovateľa umožniť čerpanie poskytnutých prostriedkov alebo jej zostávajúcej nevyčerpanej časti zaniká dňom vstupu Prijemcu do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijemcu, alebo vstupom do nútenej správy alebo ozdravného režimu, ak k týmto skutočnostiam došlo v období po uzatvorení tejto Zmluvy. V takomto prípade je Prijemca povinný vrátiť všetky poskytnuté prostriedky na účet Poskytovateľa uvedený v článku I. bod 1. tejto Zmluvy bezodkladne.

Čl. VI.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnuté prostriedky výlučne na účel realizácie Projektového zámeru a za podmienok stanovených touto Zmluvou.
2. Prijemca nesmie poskytnuté prostriedky použiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.
3. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť hospodárne, efektívne, účinné a účelové vynakladanie poskytnutých prostriedkov zo ZVF.
4. Prijemca sa zaväzuje informovať Poskytovateľa o zmene všetkých skutočností a podmienok súvisiacich s realizáciou Projektového zámeru, dohodnutých v Zmluve do 30 kalendárnych dní od kedy takáto zmena nastala. Tieto zmeny možno akceptovať len na základe písomnej žiadosti Prijemcu adresovanej Poskytovateľovi, ktorý v prípade, že s predmetnou zmenou podmienok súhlasí, uzatvorí s Prijemcom písomný dodatok k Zmluve.
5. Prijemca je povinný vypracovať o priebehu realizácie Projektového zámeru záverečnú správu, ktorá musí obsahovať detailný opis činností/prác realizovaných Prijemcom za poskytnuté prostriedky. Spolu so záverečnou správou je Prijemca povinný predložiť vyúčtovanie celkových oprávnených výdavkov, výpis z hlavnej knihy o účtovaní účtovných dokladov týkajúcich sa Projektového zámeru a čerpaní poskytnutých prostriedkov Poskytovateľovi do 30 kalendárnych dní od ukončenia realizácie Projektového zámeru. V prípade zistenia nedostatkov vo vecnom alebo finančnom vyúčtovaní Projektového zámeru, Poskytovateľ vyzve Prijemcu na odstránenie zistených nedostatkov. Ak do 10 kalendárnych dní Prijemca nedostatky neodstráni, Poskytovateľ je oprávnený žiadať vrátenie poskytnutých prostriedkov v plnej výške alebo jej časti v stanovenej lehote na účet Poskytovateľa.
6. Prijemca je povinný fotograficky zdokumentovať priebeh činností realizovaných Prijemcom počas doby trvania realizácie Projektového zámeru uvedenej v článku III. bod 2. tejto Zmluvy za poskytnuté prostriedky a doručiť Poskytovateľovi výsledok tejto dokumentácie v elektronickej podobe na CD alebo DVD nosiči spolu s vyúčtovaním projektu.
7. Prijemca sa zaväzuje, že všetky podujatia a aktivity organizované z podpory zo Zeleného vzdelávacieho fondu v rámci environmentálnej výchovy, vzdelávania a osvetu budú pre všetkých účastníkov (cieľovú skupinu Projektového zámeru) bezplatné a nebudú viesť ku generovaniu zisku.
8. Prijemca sa zaväzuje, že výstupy projektov s národnou pôsobnosťou budú verejne

dostupné a bezplatné.

9. Prijemca je povinný umožniť zástupcom poskytovateľa vykonať vecnú a finančnú kontrolu hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelovosti použitia poskytnutých prostriedkov v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a za týmto účelom umožniť im vstup do priestorov a objektov Prijemcu a na požiadanie predložiť všetky doklady a písomnosti vzťahujúce sa k realizovanému Projektovému zámeru a preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov. Prijemca sa zaväzuje vytvoriť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávajúcim kontrolu podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im bezodkladne potrebnú súčinnosť.
10. Ak Poskytovateľ zistí, že v priebehu doby trvania realizácie Projektového zámeru uvedenej v článku III. bode 2. tejto Zmluvy, ale aj po ukončení doby trvania realizácie Projektového zámeru Prijemca nepoužije alebo nepoužil poskytnuté prostriedky na financovanie Projektového zámeru je Prijemca povinný bezodkladne poskytnuté prostriedky vrátiť na účet Poskytovateľa, z ktorého boli prostriedky poukázané.
11. Výsledok realizácie Projektového zámeru je Prijemca povinný označiť logom ZVF, MŽP SR, SAŽP, prípade donorov. Bližšie usmernenie k označovaniu výsledku realizácie je uvedené v Príručke pre Prijemcu podpory zo Zeleného vzdelávacieho fondu.
12. Prijemca sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa veci (hnuteľné a nehnuteľné), vecné a majetkové práva, ktoré nadobudne z poskytnutých prostriedkov v zmysle tejto Zmluvy, neprevedie do vlastníctva tretej osoby, a to po dobu 5 (piatich) rokov odo dňa nadobudnutia veci a/alebo vecných a/alebo majetkových práv z poskytnutých prostriedkov v zmysle tejto Zmluvy do svojho vlastníctva.

ČI. VII.

VYHLÁSENIA ZMLUVÝCH STRÁN

1. Prijemca berie na vedomie, že poskytnuté prostriedky na základe tejto Zmluvy sa považujú podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za prostriedky verejné.
2. Prijemca vyhlasuje, že nie je v likvidácii, že na jeho majetok nie je vyhlásený konkurz ani vedená reštrukturalizácia podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a že nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia.
3. Prijemca vyhlasuje, že nie je poberateľom dotácie z iného programu financovaného zo štátneho rozpočtu ani zo štátneho fondu na rovnaký účel realizácie Projektového zámeru.
4. Prijemca berie na vedomie, že Poskytovateľ spracúva jeho osobné údaje na účely uzatvorenia tejto Zmluvy v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve. Osobné údaje budú poskytnuté iba tretím stranám a Prijemcom na základe osobitných právnych predpisov SR. Osobné údaje nebudú zverejňované a ani nedôjde k prenosu do tretej krajiny. Prijemca má právo na opravu, zmenu osobných údajov a ďalšie práva v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

ČI. VIII. UKONČENIE ZMLUVY

1. Zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému dňu. Dohodou možno zmluvný vzťah založený touto Zmluvou ukončiť len do dňa, pokiaľ nedošlo zo strany Prijemcu k čerpaniu poskytnutých prostriedkov.
2. K ukončeniu Zmluvy môže dôjsť aj odstúpením od Zmluvy jednou zo zmluvných strán, a to v prípade porušenia Zmluvy podstatným spôsobom druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od Zmluvy je v takomto prípade účinné dňom preukázateľného doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy je spojené s povinnosťou Prijemcu vrátiť poskytnuté prostriedky v plnej výške.
3. Za porušenie Zmluvy podstatným spôsobom sa rozumie:
 - a) ak sa po uzatvorení Zmluvy preukáže, že bola uzatvorená na základe nepravdivých, nesprávnych alebo neúplných údajov alebo dokumentov predložených zo strany Prijemcu,
 - b) ak zistí Poskytovateľ, že Prijemca porušil akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy,
 - c) ak sa právoplatným rozsudkom alebo zistením zástupcov ZVF preukáže, že v procese hodnotenia a výberu projektu došlo k spáchaniu trestnej činnosti alebo k takému porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov, bez ktorého by k poskytnutiu prostriedkov nedošlo.

ČI. IX. DORUČOVANIE

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto Zmluvou sa doručujú:
 - poštou,
 - treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto Zmluvou sa doručujú doporučené na adresu zmluvnej strany uvedenú v tejto Zmluve. Každá zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla do 3 kalendárnych dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak adresát neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto Zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na jeho adresu zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri, v ktorom je adresát evidovaný zo zákona.
4. Ak adresát neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto Zmluve ani na adrese zapísanej v obchodnom alebo inom registri, považuje sa písomnosť v deň jej odoslania za doručenie a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie, alebo dňom v ktorom adresát odmietol zásielku prevziať. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie. Písomnosť doručovaná osobne sa považuje za doručenie dňom, kedy adresát písomnosť prevzal alebo dňom, kedy odmietol písomnosť prevziať.

Čl. X.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve dohodnuté inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
2. V prípade, ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy sú alebo sa stanú neúčinnými alebo neplatnými, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy účinné a platné, pričom zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neúčinné alebo neplatné ustanovenia Zmluvy ustanoveniami inými, účinnými, ktoré svojim obsahom a zmyslom zodpovedajú najlepšiemu úmyslu zmluvných strán a účelu sledovanému pri uzatváraní tejto Zmluvy.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
4. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaného písomného dodatku k Zmluve, podpísaného zmluvnými stranami.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých obdrží Poskytovateľ dva (2) rovnopisy a Prijemca jeden (1) rovnopis.
6. Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 - Reálny položkovitý rozpočet Projektového zámeru podporeného zo ZVF (2/2018) do výšky schválených finančných prostriedkov a iných zdrojov a Príloha č. 2 - Kumulatívne čestné vyhlásenie štatutárneho orgánu Prijemcu podpory zo ZVF (2/2018).
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že Zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah Zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa

V, dňa

Za Poskytovateľa:

Za Prijemcu:

.....
RNDr. Richard Müller, PhD., generálny riaditeľ
Slovenská agentúra životného prostredia

.....
Ing. Jozef Kahan, PhD.
Strom života